

MATERIALIEN FÜR DIE LEHRKRÄFTE

5A. Ankunft in der Schule

Bei dieser Aktivität werden die Schüler:innen...

- etwas darüber erfahren, wie es sich anfühlt, an einen neuen Ort zu kommen und sich dort verbal nicht verständigen zu können.
- darüber nachdenken, wie Schüler:innen in dieser Situation geholfen werden könnte.



Der Gebrauch der Materialien

- | | | |
|----------------|---|------------|
| STUFE 1 | <ul style="list-style-type: none"> · Bitten Sie die Klasse, sich diesen kurzen Animationsfilm anzusehen:
https://youtu.be/OvljhyuM4Us. · Bitten Sie sie, sich während des Films Schlüsselwörter/-Ausdrücke zu notieren. | 5' |
| STUFE 2 | <ul style="list-style-type: none"> · Bitten Sie die Schüler:innen, paarweise oder in kleinen Gruppen zu arbeiten und über Folgendes zu sprechen. <ul style="list-style-type: none"> · die von ihnen notierten Wörter/Ausdrücke. · ob sie bezüglich der in dem Film angesprochenen Themen etwas überrascht hat. | 15' |
| STUFE 3 | <ul style="list-style-type: none"> · Bitten Sie die Schüler:innen, in Zweier- oder kleinen Gruppen folgende Aufgaben zu bearbeiten. <ul style="list-style-type: none"> · Sie sollen darüber sprechen, wie sie sich fühlen würden, wenn sie an eine neue Schule kämen und die Sprache, die dort gesprochen wird, nicht sprechen könnten. · Sie sollen ihre Gedanken und Gefühle diesbezüglich auf Post-it-Zetteln notieren oder gemeinsam eine Mindmap auf einem großen Blatt Papier kreieren. | 20' |
| STUFE 4 | <ul style="list-style-type: none"> · Bitten Sie die Klasse, Ideen zu entwickeln, wie man die Situation der jungen Menschen im Film verbessern könnte. <ul style="list-style-type: none"> · Verwenden Sie ein Whiteboard, ein interaktives Mapping-Tool oder Papier und Post-it-Notizen, um Ideen auszutauschen. | 20' |
| STUFE 5 | <ul style="list-style-type: none"> · Erweiterungsaufgabe: <ul style="list-style-type: none"> · Fragen Sie Ihre Schüler:innen, ob sie eines der Hilfsmittel erstellen oder eine der Ideen, die sie während der Sitzung entwickelt haben, in die Praxis umsetzen möchten. | |

Vorschläge zur Vorbereitung

- Sehen Sie sich den Animationsfilm an.
- Lesen Sie Kapitel 5 des Handbuches *Inklusion, Diversität und interkulturelle Kommunikation*, online abrufbar unter <https://pagines.uab.cat/eylbid/de/content/lehrerinnenhandbuch>, um einige zusätzliche Hintergrundinformationen zu diesem Thema zu erhalten.
- Abhängig vom Alter der Schüler:innen könnte es ratsam sein, die Phasen 1 und 2 in einer Sitzung und die Phasen 3 und 4 in einer anderen Sitzung durchzuführen.
- Nachfolgend finden Sie einige mögliche Antworten.

Als ich in England ankam,
war es immer bewölkt.
Der Himmel war grau...



MÖGLICHE ANTWORTEN

· Stufe 1

Mögliche Antworten: bewölkt, grau, Gewicht, allein, verloren, Englisch lernen, Alltag, Familie, Fehler machen, Doppelleben, verschiedene Orte, seltsam, aufgeregt, anderen helfen, Angst, sich anders fühlen, sich reif fühlen, sich stolz fühlen, etwas falsch machen.

· Stufe 4

Mögliche Ideen: Bildkarten, Buddy-/Mentor-System, Körpersprache (lächeln).

Seht euch diesen kurzen Animationsfilm an:

<https://youtu.be/OvljhyuM4Us>

Wie fühlt es sich an, wenn man in eine neue Schule kommt und niemanden versteht?

Ihr werdet einen kurzen Animationsfilm sehen, in dem junge Menschen, die als Übersetzer:innen und Dolmetscher:innen tätig sind, mit ihrer eigenen Stimme über ihre Erfahrungen sprechen. Sie haben ihre Gedanken für einen Podcast aufgenommen, der dann zu einem kurzen Animationsfilm zusammengeschnitten wurde.